



## Kvartální dodatek k rámcové smlouvě

Číslo smlouvy: CZ/20/20/2022/3/9971/FIS/N/3/  
WG/ONDRAJA/0253

Referenční č.: **P03221011**

číslo rámcové smlouvy: **77**

VRCHLABÍ, 21.7.2022

### Prodávající:

SPRÁVA KRKONOŠSKÉHO NÁRODNÍHO PARKU  
VRCHLABÍ  
DOBROVSKÉHO 3  
CZ-54301 VRCHLABÍ  
DIČ: CZ00088455  
IČO: 00088455

### Kupující:

Stora Enso Wood Products Planá s.r.o.  
Tachovska 824  
CZ-348 15 Plana u M. Lazni  
Tel.: +420 374 707 700, Fax: +420 374 707 790  
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném: KS Plzeň, odd. C, vl. 7092  
IČO: 64361179, DIČ: CZ64361179

Tel.: [REDACTED]		Nákupčí: [REDACTED]
Fax: [REDACTED]		
Email: [REDACTED]		
Číslo dodavatele: 9971	[REDACTED]	
Daň: DPH 21 %		
Certifikát: F, FSC 100% NC-FM/COC-015146		

### I. PŘEDMĚT SMLOUVY

Prodávající prodává kupujícímu jehličnatou kulatinu v množství a jakosti přesně specifikované v článku II. této smlouvy a v Obchodních podmínkách-ČR (čl.II) a převádí na kupujícího vlastnické právo k tomuto zboží v souladu s článkem II. odst. 3 Obchodních podmínek-ČR. Kupující uhradí prodávajícímu za prodané zboží kupní cenu stanovenou podle ceny za jednotku (1 m3), cena za jednotku je specifikována v článku II. této smlouvy.

Množství: 600 m3	Země původu: Česká republika
------------------	------------------------------

### II. CENY (Kč/m3 bez. DPH)

Produkt	Cena Kč/m3
Smrk < 10 cm čep	[REDACTED]
Smrk ABC, 10 cm čep - 14 cm STP	[REDACTED]
Smrk ABC, 15-19 cm STP	[REDACTED]
Smrk ABC, 20-24 cm STP	[REDACTED]
Smrk ABC, 25-29 cm STP	[REDACTED]
Smrk ABC, 30-34 cm STP	[REDACTED]
Smrk ABC, 35-39 cm STP	[REDACTED]
Smrk ABC, 40-59 cm STP	[REDACTED]
Smrk ABC, 60+ cm STP	[REDACTED]
Smrk KH, 10 cm čep - 14 cm STP	[REDACTED]
Smrk KH, 15-19 cm STP	[REDACTED]
Smrk KH, 20-24 cm STP	[REDACTED]
Smrk KH, 25-29 cm STP	[REDACTED]
Smrk KH, 30-34 cm STP	[REDACTED]
Smrk KH, 35-39 cm STP	[REDACTED]
Smrk KH, 40-59 cm STP	[REDACTED]
Smrk KH, 60+ cm STP	[REDACTED]
Smrk D, 10 cm čep - 14 cm STP	[REDACTED]
Smrk D, 15-19 cm STP	[REDACTED]
Smrk D, 20-24 cm STP	[REDACTED]
Smrk D, 25-29 cm STP	[REDACTED]
Smrk D, 30-34 cm STP	[REDACTED]
Smrk D, 35-39 cm STP	[REDACTED]
Smrk D, 40-59 cm STP	[REDACTED]
Smrk D, 60+ cm STP	[REDACTED]
Ostatní (BO,DG,MD,SO)	[REDACTED]
Vláknina	[REDACTED]
Kulatina se železem	[REDACTED]
Výmět	[REDACTED]
Srážka smrk/jedle 10-11 cm čep	[REDACTED]
Srážka jedle ABC čep 10-39 STP	[REDACTED]
Srážka smrk/jedle (3m,4m), 35-39 cm STP	[REDACTED]
Nakládky vagonů	[REDACTED]

**Jiné podmínky:**

+++++ Platnost cen pouze na dodávky v ČERVENCI +++++

+++++ Preisgültigkeit nur für JULI-Lieferungen +++++

LHC: 501210, 502210, 503210.

**III. PLÁN DODÁVEK**

Referenční č.	Závod	Měsíc/Rok	Rozsah průměru	Doprava	Objem [m3]	Délka pro distribuci
P03221011	Planá	7/2022	Smrk, 10 cm čep - 34 cm STP (3m / 4m)	Vagón	■	100% 4 m
P03221011	Planá	8/2022	Smrk, 10 cm čep - 34 cm STP (3m / 4m)	Vagón	■	100% 4 m
P03221011	Planá	9/2022	Smrk, 10 cm čep - 34 cm STP (3m / 4m)	Vagón	■	■ % 4 m
				Celkový objem	■	

**IV. DODACÍ PODMÍNKY**

Dodací podmínky: FCA naložený vagón  
 Doba dodání: od 1.7.2022 do 30.9.2022 (Dat. odeslání)  
 Dopravu platí: Kupující

**V. PLATEBNÍ PODMÍNKY**

Platební podmínky: 45 dnů od data fakturace  
 Fakturace bude provedena: Fakturace 2x měsíčně ( k 15. a k poslednímu v měsíci)  
 Měření: elektronicky  
 Způsob odeslání faktury dodavateli: E-mail  
 Způsob odeslání měření dodavateli: k dispozici ve WoodAcceptu

**Smlouva s rámcovou smlouvou****Další ujednání k článku číslo I.**

V souladu s ujednáním Rámcové kupní smlouvy a za podmínek sjednaných v tomto kvartálním dodatku (dále jen „dodatek“) prodávající prodává kupujícímu jehličnatou kulinu v sortimentu v množství a jakosti přesně specifikované v článku II. tohoto dodatku a v Obchodních podmínkách-ČR (čl.II) a převádí na kupujícího vlastnické právo k tomuto zboží v souladu s článkem II. odst.3 Obchodních podmínek - ČR. Kupující uhradí prodávajícímu za prodané zboží kupní cenu stanovenou podle ceny za jednotku (1 m3), cena za jednotku je specifikována v článku II. tohoto dodatku.

**Další ujednání k článku číslo II.**

Změna kupní ceny v závislosti na kurzu CZK/€ - pro účely této smlouvy se používá měsíční pevný kurz, vyhlášený Českou národní bankou k 1. dni v měsíci. Pokud první pracovní den měsíce připadá na víkend nebo svátek, použije se kurz předchozího pracovního dne (tedy poslední pracovní den ve starém měsíci).

**Ostatní ujednání**

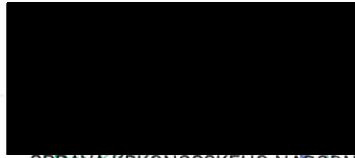
- Při úplném nebo částečném zastavení provozu v závodě kupujícího způsobeném vyšší mocí, je kupující oprávněn jednostranně odstoupit od této kupní smlouvy, nedojde-li k jiné dohodě prodávajícího a kupujícího. Kupující neodpovídá prodávajícímu za škody vzniklé odstoupením od této kupní smlouvy z důvodu zásahu vyšší moci.  
Smluvní strany považují za případ vyšší moci veškeré okolnosti nezávislé na vůli kupujícího, které jsou neostranitelné a nepředvídatelné, zejména přírodní katastrofy, požáry, závažné výpadky dodávek energií či služeb, stávky včetně ohlášených, občanské nepokoje, závažné překážky na straně zaměstnanců kupujícího, zejména vážné nemoci, nařízené karantény a úrazy, dále rozhodnutí, akty, opatření či nařízení státních orgánů nebo orgánů státní správy, zejména epidemiologického, hygienického, vojenského nebo policejního charakteru.
- V případě nepříznivých klimatických podmínek a následných rozsáhlých kalamit (např. větrných, sněhových) nebo v případě mobilizace, války nebo jiného ozbrojeného konfliktu nebo v případě teroristického útoku nebo při jiných podstatných změnách na trzích řeziva a konečně též v případě omezení výroby v závodě či v závodech Stora Enso WP vzhledem ke zhoršené situaci na trhu s řezivem, není kupující povinen odebrat nasmlouvané množství dříví a je oprávněn vyzvat prodávajícího k jednání o změně kupní smlouvy. Nedoje-li mezi smluvními stranami k dohodě o množství a ceně dříví formou uzavření dodatku ke kupní smlouvě, má kupující i prodávající právo od této smlouvy odstoupit.  
Prodávající na sebe přebírá nebezpečí změny okolností, ve smyslu ust. § 1765 odst. 2 občanského zákoníku.
- Ostatní záležitosti tímto kvartálním dodatkem a obchodními podmínkami výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č.89/2012 Sb., v platném znění.
- Tento kvartální dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž jeden obdrží kupující a jeden prodávající.
- Smluvní strany považují tento kvartální dodatek a jeho případné doplňky a dodatky za obchodní tajemství ve smyslu ust. § 504 občanského zákoníku. Toto ustanovení platí i po zániku této smlouvy.
- Prodávající prohlašuje, že celkové množství zboží sjednané v této kupní smlouvě pochází z regionu ČR, že má neomezené právo se zbožím disponovat a že zboží nemá právní vady zejména, že není zatíženo právy třetích osob. Odpovídá požadavku normy EN 14961-1 / EN ISO 17225-1 tabulka 2, položka 1.1.3 Kmenové dřevo.
- Kupující je oprávněn postoupit všechna práva a převést všechny povinnosti z této smlouvy na třetí osobu v rámci podnikatelského seskupení (STORA ENSO) a prodávající mu k tomuto postupu uděluje souhlas. Prodávající bude o převodu práv a povinností ze smlouvy vyrozuměn nejpozději na základě fakturace.
- V případě, že tento dodatek spadá do režimu povinného uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, zavazuje se prodávající, jako povinný subjekt, že řádně a včas splní povinnost uveřejnit tento dodatek v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, a to ve lhůtě nejpozději do 30 dnů od jejího uzavření. Prodávající se dále zavazuje, že ve lhůtě bez zbytečného odkladu poté, co mu Správce registru smluv potvrdí uveřejnění tohoto dodatku, vyrozumí o tomto potvrzení uveřejnění tohoto dodatku kupujícího, a to zasláním potvrzení o uveřejnění tohoto dodatku od Správce registru smluv, ze kterého bude zřejmé zejména datum uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv. Prodávající nese odpovědnost za případné porušení obou shora uvedených smluvních povinností ve smyslu § 2913 občanského zákoníku.

Kupující a prodávající/dodavatel souhlasí s obsahem této kupní smlouvy, standardními smluvními podmínkami a taktéž s Pravidly pro jednání dodavatele společnosti Stora Enso.

PODPIS KUPUJÍCÍHO:



PODPIS PRODÁVAJÍCÍHO:



21.7.2022

00088455

Stora Enso Wood Products Planá s.r.o.  
Tachovska 824  
CZ-348 15 Plana u M. Lazni  
Tel.:+420 374 707 700, Fax:+420 374 707 790  
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném: KS Plzeň,odd.C,vi.7092  
IČO: 64361179, DIČ: CZ64361179

SPRAVA KRKONOSKEHO NARODNIHO PARKU  
VRCHLABÍ  
DOBROVSKÉHO 3  
CZ-54301 VRCHLABÍ  
DIČ: CZ0088455  
IČO: 00088455

Za správnost:



Datum: 21.7.2022  
Místo: VRCHLABÍ

Datum:  
Místo:

č. 07:

